



---

# OBSAH

Slovo úvodem

7

## ČÁST I

### České texty

9

1. TROCHA DŮVTIPU A MOUDROSTI	11
2. ARCHITEKTONICKÉ STYL	12
3. PŘÍBĚH ŽENY, JEJÍŽ MUŽ MÁ ALZHEIMEROVU CHOROBU	13
4. NOVÉ ZNÁMOSTI	14
5. KÁHIRA	15
6. JARNÍ ÚKLID	16
7. VĚDA A TECHNIKA	17
8. POJĎME SE ZAVÁZAT; VEZMEŠ SI MĚ?	18
9. TAJEMSTVÍ DĚTSKÉ MYSLI	19
10. JEZTE VÍCE, VAŽTE MÉNĚ	20
11. TÉMATA O VAŠEM ZDRAVÍ	21
12. V ZEMI FJORDŮ	23
13. ZPROVOZNĚNÍ AUTA	24
14. BALENÍ	25
15. DĚDEČKŮV DAR	26
16. MĚNÍCÍ SE TVÁŘ ARMÁDY	27
17. LITÍ PENĚZ DO KANÁLU	28
18. MODERNÍ VESNICE	29
19. WESTMINSTER ABBEY	30
20. V KTERÉM HOTELU BYSTE RADĚJI PŘEBÝVALI?	31
21. ŠEVCOVY DĚTI CHODÍ CHUDĚ OBUTY	32
22. BANG	33
23. OSTROV BOHA SLUNCE	34
24. KLUB ZRAZENÝCH ŽEN	35
25. KLÍČE K SEBEDŮVĚŘE	36
26. STŘEDOVĚKÁ MISTROVSKÁ FRESKA NALEZENA V BRITÁNII	37
27. PLANETA ZEMĚ	38

28. FORDOVO DIVADLO	39
29. ERNEST HEMINGWAY	40
30. DOBRODRUŽNÁ ALEGORIE <i>PRINC Z PERSIE: PÍSKY ČASU</i>	41
31. V DIVOČINĚ	42
32. PREZIDENTŠTÍ PSI	43
33. NEMOCNICE V NEPÁLU	44
34. KDYSI DÁVNO	45
35. DEBATA O DROGÁCH	46
36. OLYMPIJSKÉ HRY	47
37. SPRÁVNÁ SLOVA PRO KAŽDOU PŘÍLEŽITOST	48

## ČÁST II

# Anglický překlad a rozbor vět 51

1. A LITTLE OF WIT AND WISDOM	53
2. ARCHITECTURAL STYLES	56
3. A STORY OF A WOMAN WHOSE HUSBAND HAS ALZHEIMER'S DISEASE	58
4. NEW ACQUAINTANCES	62
5. CAIRO	65
6. SPRING CLEANING	68
7. SCIENCE AND TECHNOLOGY	72
8. LET'S GET HITCHED; WILL YOU MARRY ME ?	76
9. SECRETS OF BABY'S MIND	79
10. EAT MORE, WEIGH LESS	82
11. TOPICS ABOUT YOUR HEALTH	86
12. IN THE LAND OF THE FJORDS	91
13. RUNNING A CAR	94
14. PACKING	97
15. GRANDFATHER'S GIFT	101
16. CHANGING FACE OF THE ARMY	104
17. POURING MONEY DOWN THE DRAIN	107
18. THE MODERN VILLAGE	111
19. WESTMINSTER ABBEY	114
20. WHICH HOTEL WOULD YOU RATHER STAY AT?	117
21. COBBLER'S CHILDREN ARE POORLY SHOD	120
22. BANG	125
23. ISLAND OF THE SUN GOD	128
24. THE CLUB FOR BETRAYED WIVES	131
25. THE KEYS TO SELF-CONFIDENCE	134



26. MEDIEVAL FRESCO MASTERPIECE FOUND IN BRITAIN	137
27. MOTHER EARTH	140
28. FORD'S THEATRE	143
29. ERNEST HEMINGWAY	147
30. ADVENTUROUS ALLEGORY <i>PRINCE OF PERSIA: THE SANDS OF TIME</i>	150
31. IN THE WILD	154
32. PRESIDENTIAL DOGS	156
33. NEPAL HOSPITAL	159
34. ONCE UPON THE TIME	162
35. DEBATE ON DRUGS	165
36. THE OLYMPIC GAMES	169
37. RIGHT WORDS ON EVERY OCCASION	173

Rejstrik	177
----------	-----

